LES RENCONTRES DU CEPEL 2025
(Cercle Étudiant Pour l'Étude du Langage)

Cercle Etudiant Pour l'Etude du Langage

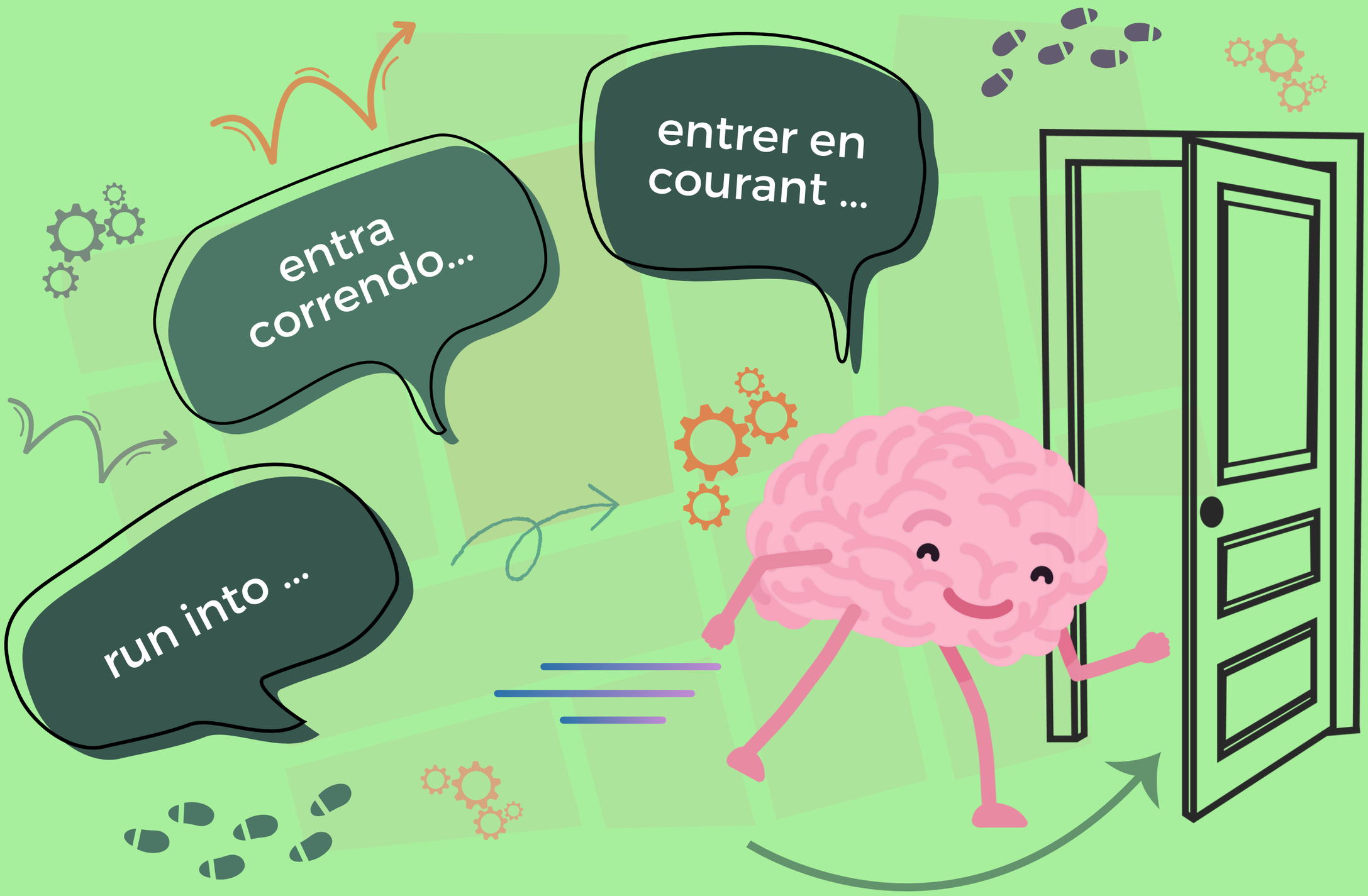
Simona Anastasio

S’approprier le mouvement dans une nouvelle langue :

Entre restructuration cognitive et perception typologique

Jeudi 23 octobre à 16h30

Salle BUlle (RDC BU centrale)
suivi d'un buffet



Résumé
du séminaire
et lien visioconférence
(inscription nécessaire)

ou sur notre site internet :
cepel.tlse.free.fr

Interprétation simultanée LSF

UNIVERSITÉ TOULOUSE Jean Jaurès

ED 326 clesco COMPORTEMENT, LANGAGE, EDUCATION, SOCIALISATION, COGNITION

CLLE COGNITION LANGUES LANGAGE ERGONOMIE (UMR 5263)

LNPL Laboratoire de Neuro Psycho Linguistique

LES RENCONTRES DU CEPEL 2025
(Cercle Étudiant Pour l'Étude du Langage)

Résumé

S’approprier le mouvement dans une nouvelle langue

Jeudi 23 octobre à 16h30

Salle BUlle (RDC BU centrale)

Cette communication aborde l’impact de la cognition sur la verbalisation d’événements spatiaux dynamiques chez les locuteurs natifs et lors de l’acquisition d’une langue seconde (L2). La capacité à représenter et à construire linguistiquement l’espace représente une composante essentielle de la cognition humaine (Papafragou & Selimis, 2010), dont l’être humain en fait l’expérience dans la vie de tous les jours. Si d’une part, on pourrait statuer les traits universels des représentations spatiales dans les langues, d’autre part, celles-ci semblent diverger fortement dans l’organisation entre formes et sens (Talmy 1985, 2000). Cette diversité amène bon nombre de chercheurs à se questionner sur l’impact que les propriétés spécifiques aux langues exercent sur la manière de conceptualiser et de verbaliser l’espace. La représentation du mouvement est ainsi l’une des thématiques les plus étudiées en psycholinguistique dans le cadre de l’hypothèse du « Thinking for Speaking » (Slobin, 1991, 1996). La représentation spatiale ainsi que son encodage linguistique, qui s’installe très tôt chez le locuteur natif, semblent être très difficiles à restructurer lors de l’acquisition d’une L2, notamment à l’âge adulte (Han & Cadierno 2010). Dans cette perspective, après une introduction sur les recherches menées autour de l’acquisition du mouvement en L2 et des différences translinguistiques se manifestant dans des tâches verbales et non verbales, la deuxième partie de la communication se penchera sur le rôle joué par la proximité typologique et la psychotypologie (Kellerman, 1977 ; Rothman & Cabrelli-Amaro, 2010) lors de l’accomplissement de tâches narratives orales en L2.